

Todas las propuestas de SM  
responden a los contenidos de la ESI.



EL BARCO  
DE VAPOR



## Cómo se envuelve la luna para regalo

Fabián Sevilla

*Ilustraciones: Nancy Brajer*

*SM, Buenos Aires, 2019, 48 páginas.*

*Serie Blanca. Primeros lectores.*

### **BIOGRAFÍA DEL AUTOR**

Fabián Sevilla nació en Mendoza, en 1970. Ha escrito gran cantidad de cuentos, obras de teatro y novelas. En SM publicó *Mails espantosos*, *Caperucita roja y un lobo feroz, feroz, feroz*, *Ojos de gato*, *Recuerdos para Merceditas* y *El viernes que llovió un circo*; esta última obra obtuvo el premio El Barco de Vapor en 2013.

## SÍNTESIS ARGUMENTAL

El protagonista quiere regalarle la luna a la persona amada, pero como no logra que el satélite se descuelgue del cielo, ni puede atraparla, ni regenerarla con métodos caseros, dibuja una rayuela y en el número final coloca un paquete de regalo que será una verdadera sorpresa. Esa noche, la luna, contenta, baja a jugar con los personajes que han logrado decirse lo que cada uno siente por el otro.

## LA OBRA

*Yo elegí la luna, pero el amor puede ser luminoso como el sol,  
profundo como el océano, límpido como el cielo de un día claro.*

Fabián Sevilla, "Te cuento que...",  
en *¿Cómo se envuelve la luna para regalo?*, página 46.

Es un cuento fantástico que exalta el amor desmesurado que el protagonista, cuyo nombre el lector desconoce, experimenta. Este sentimiento alcanza una magnitud tal que para demostrarlo busca lo más inalcanzable: la luna, para regalársela al ser amado. Pero tamaña decisión entraña dos problemas:

- Cómo lograr que la luna llegue a sus manos.
- Cómo envolverla para regalo.

La tenacidad que emplea para lograr su meta estimula su creatividad y, entonces, una idea brillante, sutil, tierna y a su vez simple, tendrá como recompensa no solo el amor correspondido sino el beneplácito de la misma luna.

La trama, organizada cronológicamente, se desarrolla de manera clásica en tres partes:

- **Introducción:** presentación del protagonista, sus sentimientos y sus propósitos.
- **Desarrollo:** a la preocupación de no saber cómo envolverla para regalo en caso de obtener la luna, se suma la desesperación que le produce el fracaso de sus constantes intentos:
  - Lograr que la luna se descuelgue.
  - Atraparla en la fuente.
  - Generar una luna propia en su casa.
- **Desenlace:** idea con la que logra alcanzar lo que se había propuesto.

En *¿Cómo se envuelve la luna para regalo?* el texto lingüístico y las ilustraciones interactúan complementándose y otorgando magia y ternura a la historia. Un humor sutil se filtra a través de palabras e imágenes y contribuye a que la lectura de este cuento sea un verdadero placer. El uso esmerado de los recursos estilísticos (imágenes sensoriales, comparaciones, hipérbolos, metáforas, personificaciones...) deja aflorar las emociones del protagonista frente a un sentimiento que lo desborda.

La inclusión de otros tipos de textos como mensajes de WhatsApp y una carta enviada a la luna en forma de avioncito acentúan el humor de situaciones dulcemente descabelladas. El título de la obra alude a una empresa imposible en la realidad pero factible, en el mundo de la fantasía. La ficción nos demuestra que los deseos del protagonista se cumplen por su propio esfuerzo: dibuja la luna en el cielo nocturno en una bellísima caja de regalo, es decir la luna perfectamente *envuelta*. Pero la maravilla está aún por ocurrir y será la misma luna la que golpeará a su ventana para coronar un momento irrepetible.

La personificación de la luna contribuye a reafirmar su simbolismo acuñado en el inconsciente colectivo, en este caso relacionado con el amor. Su autor afirma al respecto: “por eso escribí esta historia sobre un amor tan inmenso que solo puede acompañarse con la luna”.

## ACTIVIDADES SUGERIDAS DE LECTURA Y DE ESCRITURA

Las actividades pueden realizarse entre todos, individualmente, con un compañero, en pequeños o grandes grupos. Solo sugerimos ejemplos de actividades que abran a la conversación, al intercambio de ideas y opiniones, a la creatividad compartida en un aula que se convierte en club de lectores.

### Antes de leer

1. Observen detenidamente la imagen y lean el título.

- ¿Qué relaciones pueden establecerse entre el título y la ilustración?
- Comenten la situación que muestra la imagen.
- Imaginen y luego dramatizen un diálogo entre el aviador y la luna. Tengan en cuenta las expresiones de los personajes.
- ¿Por qué les parece que la está envolviendo? ¿A quién querrá regalársela?

2. Lean los textos de la contratapa.

- Conversen sobre los sentimientos del personaje y sobre lo que se propone.
- ¿De quién estará enamorado? ¿Cómo será? ¿Le gustará recibir ese regalo?

3. Conversen para anticipar lo que ocurrirá. ¿Cómo hará el protagonista para conseguir la luna y envolverla? (Las hipótesis propuestas por los chicos pueden anotarse en un papel afiche, para verificarlas y confrontarlas una vez leído el cuento).

### Durante la lectura

Sugerimos la lectura del cuento en dos etapas:

- **Primera etapa:** páginas 6 a 31.

- **Segunda etapa:** desde la página 32 hasta el final.

Al finalizar la lectura de cada etapa podrían realizarse algunas de las actividades abajo sugeridas, en las que se abordará el nivel de la historia (hechos, personajes, tiempo y lugar), para que los alumnos construyan el significado global del cuento.

### Lean las páginas 6 a 31

4. Conversen sobre el protagonista. ¿Cuáles son las sensaciones experimentadas que le indican que ha llegado el amor?

5. Entre todos, completen el cuadro con lo que el personaje se propone hacer.

<b>PROPÓSITO</b> ¿QUÉ QUIERE LOGRAR?	<b>PROBLEMAS</b> ¿QUÉ DIFICULTADES VE?	<b>SOLUCIONES QUE DESCARTA</b>	<b>DECISIONES QUE TOMA PARA COMUNICARSE</b>

- En pequeños grupos, elijan una de las formas de comunicación que intentó el protagonista e inventen las respuestas de la luna.

Conversación telefónica: en parejas, dramaticen ese diálogo como si el protagonista hubiese logrado hablar con la luna.
Intercambio de mensajes escritos por telefonía celular (WhatsApp).
Carta de la luna en la que responde a la carta de la página 15.

- Luego compartan las producciones con los otros grupos.

6. Comenten las circunstancias de los siguientes intentos del personaje para lograr tener a la luna. ¿Qué resultados obtuvo en cada caso?

<b>ATRAPAR A LA LUNA REFLEJADA EN EL AGUA.</b>	<b>LOGRAR QUE CREZCA EN UNA MACETA.</b>	<b>COMPRAR QUESO PORQUE LA LUNA ES DE QUESO<sup>1</sup>.</b>
--	---	--

<sup>1</sup> Sugerimos la lectura del cuento tradicional *El lobo que cree que la luna es de queso*.

<https://ciudadseva.com/texto/el-lobo-que-cree-que-la-luna-es-queso/>, y del poema "Así es" de María Elena Walsh. También se podría investigar sobre la primera vez que se mencionó la expresión *la luna está hecha de queso*, lo hizo John Heywood (1546) en su libro de proverbios ([www.loslibrosdelcíclope.wordpress.com](http://www.loslibrosdelcíclope.wordpress.com)).

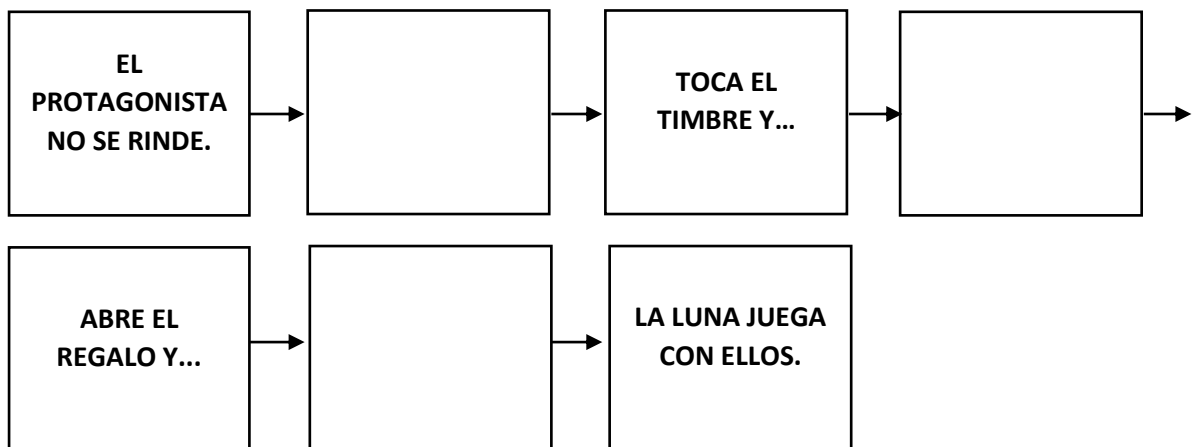
7. Con un compañero, imaginen otras formas de atrapar a la luna.

- Escriban un instructivo para lograrlo.

<b>INSTRUCTIVO PARA ATRAPAR A LA LUNA</b>
ELEMENTOS NECESARIOS:
MOMENTO ADECUADO:
PROCEDIMIENTO:

Lean desde la página 32 hasta el final

8. Recuerden entre todos los hechos más importantes de esta parte de la historia. Luego completen la secuencia narrativa:



9. ¿Cómo les parece que contaría la luna esta historia? Elijan un comienzo y narren oralmente, por escrito, o con palabras y dibujos la historia como si fueran la luna.

<b>SOY LA LUNA Y SIEMPRE OBSERVO LO QUE OCURRE ALLÍ ABAJO. UNA NOCHE...</b>	<b>LO SUPE DESDE EL PRINCIPIO. ÉL SOLO QUERÍA QUE ME DESCOLGARA DEL CIELO PARA EMPAQUETARME, PERO...</b>	<b>CUANDO LA CARTA DOBLADA COMO UN AVIONCITO LLEGÓ, NO LA VI Y QUEDÓ OLVIDADA EN UNO DE MIS CRÁTERES...</b>
---	--	---

10. Entre todos, subrayen en el texto o seleccionen las imágenes que expresan sentimientos o emociones de los personajes.

- Luego coméntenlas con los demás compañeros.

11. Expliquen entre todos el significado de las siguientes citas textuales.

✓ “Como respuesta recibió una sonrisa que afinó las bocinas de los autos e hizo que los nogales dieran peras”.

✓ “Si la luna no bajaba, si la medialuna no crecía y el queso ya no estaba encontraría otra manera”.

### Después de leer

12. ¿Les gustó el final del cuento? ¿Recuerdan las ideas que habían anticipado en las actividades previas a la lectura? ¿Se parece a este final? ¿En qué se diferencia?

13. Con un compañero, elijan la parte del cuento y la ilustración que más les haya gustado y compártanla con los demás explicando por qué la eligieron.

14. Expliquen el título del cuento teniendo en cuenta el argumento.

15. ¿Quiénes son los personajes de este cuento? Descríbanlos y señalen los rasgos físicos o de carácter que más los hayan impresionado.

- Imaginen cómo hubiese sido esta historia si los personajes hubieran sido humanos, o elefantes o pájaros. ¿Qué hubiera cambiado?

16. Lean la página 46. Allí el autor Fabián Sevilla dice que al mirar la luna se le ocurren historias... ¿Qué tipo de historias se le ocurren?

- En pequeños grupos, inventen una historia. Por ejemplo:

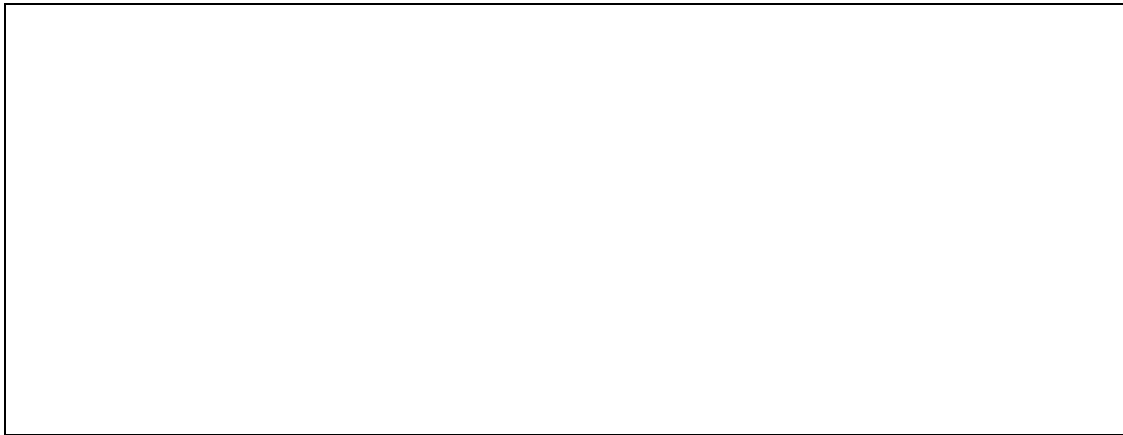
UN HABITANTE DE LA LUNA SE ENAMORA DE ALGUIEN QUE VIVE EN LA TIERRA Y DEBE EMPRENDER UN LARGO Y COMPLICADO VIAJE PARA ENCONTRAR A LA PERSONA AMADA.

LLEGA UN ALUMNO NUEVO AL COLEGIO. ES UN VIAJERO QUE VIENE DE LA LUNA Y DECIDE SENTARSE A MI LADO...

OTRAS HISTORIAS...

- Una vez escritos los cuentos, compártanlos con los demás.

**17.** Observen las imágenes del cuento y conversen. ¿Cómo está caracterizada la luna? ¿Cómo describirían y dibujarían ustedes a la luna para convertirla en un personaje de historieta? ¿Qué nombre le pondrían? ¿Qué aventuras divertidas tendría?



- Con un compañero, elaboren una historieta que tenga a la luna como personaje central.
- Luego con las historietas de todos armen un *Álbum de humor lunar*.

#### **Temas transversales**

- El cuento ilustrado. Relación entre texto e imagen.
- El amor.
- Las emociones.
- El significado simbólico de la luna.
- Las fases de la Luna.
- Los deseos y la tenacidad para lograr que se cumplan.
- La fantasía.
- La personificación como recurso literario.

**Guía redactada por Rosario Troisi, especialista en Didáctica de la Lengua.**